

# «Thérèse Raquin» entre la Roumanie et Fribourg, le film

**DOCUMENTAIRE** • Maurizio Giuliani a suivi le Théâtre des Osses dans sa tournée. Au cœur du film, l'échange culturel et humain avec les acteurs roumains.

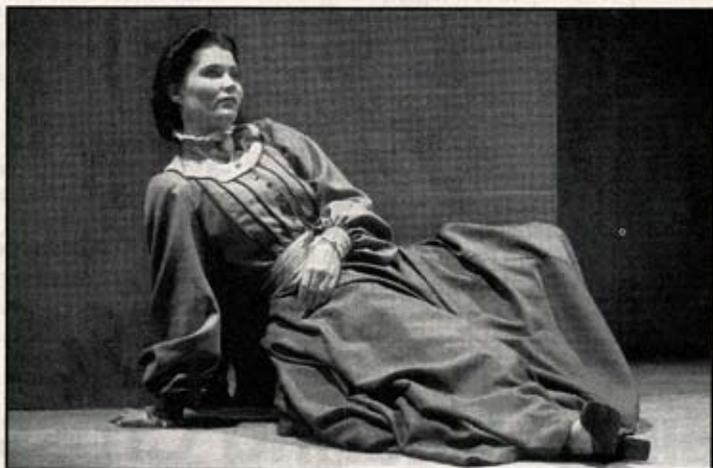
FLORENCE MICHEL

Craiova, 200 km à l'ouest de Bucarest, janvier 2004: la metteuse en scène fribourgeoise et directrice du Théâtre des Osses Gisèle Sallin, bonnet de lutin sur la tête, et le scénographe Jean-Claude de Bemels, pieds nus dans ses sandales (il ne porte jamais de chaussettes, pas même dans l'hiver roumain) arrivent au Théâtre national pour monter la version roumaine du *Thérèse Raquin* créé à Givisiez fin 2002.

Le cinéaste Maurizio Giuliani les accompagne. La Fondation du Théâtre des Osses l'a mandaté pour qu'une trace filmée reste de cette expérience inédite: la création de la pièce de Zola avec des comédiens de Craiova dirigés par Gisèle Sallin, dans des décors et costumes identiques à ceux du Théâtre des Osses. Une aventure doublée de la plus grande tournée que la troupe fribourgeoise ait jamais accomplie, une cinquantaine de dates en Suisse, France, Belgique et Roumanie.

## SEMAINES INTENSES

Le Genevois Maurizio Giuliani, qui a notamment réalisé en 2002 un portrait de Véronique Mermoud (lauréate de la Fête du comédien à Genève), dévoilera samedi son documentaire de deux heures baptisé *Thérèse Raquin - Histoires d'une tournée*. Baigné et rythmé par la très belle musique pour quatuor à cordes que la Fribourgeoise Caroline Charrière avait composée pour la pièce, le film donne largement la parole aux protagonistes de ces quelques semaines intenses.



Le film autour de «Thérèse Raquin» sera projeté demain. I. DACCORD

Ainsi Mircea Cornisteanu, directeur du Théâtre national de Craiova. C'est lui qui, après avoir vu le spectacle à Givisiez, a proposé à Gisèle Sallin de venir diriger ses acteurs chez lui. Elle a pris le risque. Un mois et demi après la première à Craiova, la troupe du Théâtre des Osses débarque de Paris, où elle a donné une série de représentations, à Bucarest pour jouer *Thérèse Raquin*.

Et découvrir ses «homologues» de Craiova. La rencontre sera magique, l'échange artistique et humain complètement réussi, émouvant et stimulant. Il se poursuivra lorsque les Roumains viendront jouer au Théâtre des Osses, début mai.

En ce début 2005, la *Thérèse Raquin* roumaine est toujours jouée à Craiova, en alternance avec les autres pièces du répertoire. Parmi celles-ci, depuis peu, *L'avare* de Molière, le même que

le Théâtre des Osses répète en ce moment! Gisèle Sallin est allée voir le spectacle et en est revenue avec une bonne nouvelle: le Théâtre national de Craiova est le premier lauréat du Prix du théâtre que le Gouvernement roumain a créé.

## DISTINCTION FRANÇAISE

Samedi après la projection, Gisèle Sallin et Véronique Mermoud recevront pour leur part la distinction de Chevalier dans l'Ordre des arts et des lettres que le Ministère français de la culture a décidé l'an dernier de leur décerner. Le conseiller culturel à l'ambassade de France à Berne leur remettra cette décoration qui honore la contribution du théâtre au rayonnement de la culture française. FM

Sa 17h Givisiez

Théâtre des Osses. Entrée libre, location conseillée au 026 469 70 00.